

# 97. BEKANNTMACHUNG

des Beauftragten des Distriktchefs für die Stadt Krakau

## Betr. Meldepflicht polnischer Offiziere.

vgl. hierzu die Bekanntmachung des Stadthauptmanns vom 16. 8. 1940 (Nr. 75).

Durch die zweite Verordnung über die Meldepflicht polnischer Offiziere vom 16. März 1941 (VOB GG I. Nr. 21/1941) hat der Herr Generalgouverneur folgendes verordnet:

- 1) Der Meldepflicht nach der Verordnung vom 31. 7. 1940 (VOB GG I. Nr. 49/1940) unterliegen auch alle Offiziere, pensionierten Offiziere, Reserveoffiziere und Offiziere des Landsturms des ehemaligen polnischen Heeres, **die nach dem 30. 8. 1940** ins Generalgouvernement gelangt sind. Die Meldung hat bis zum 15. 4. 1941 zu erfolgen.
- 2) Offiziere, pensionierte Offiziere, Reserveoffiziere und Offiziere des Landsturms des ehemaligen polnischen Heeres, **die künftig** in das Generalgouvernement einreisen, haben sich binnen einer Woche nach Überschreitung der Grenze bei dem für ihren Aufenthaltsort zuständigen Kreishauptmann (Stadthauptmann) zu melden. Dies gilt auch dann, wenn sie vorübergehend aus der deutschen Kriegsgefangenschaft in das Generalgouvernement entlassen sind.
- 3) Offiziere, pensionierte Offiziere, Reserveoffiziere und Offiziere des Landsturms des ehemaligen polnischen Heeres, die ihren Wohnsitz innerhalb des Generalgouvernements wechseln, haben sich bei dem zuständigen Kreishauptmann (Stadthauptmann) ordnungsgemäss abzumelden und innerhalb einer Woche bei dem für den neuen Wohnsitz zuständigen Kreishauptmann (Stadthauptmann) anzumelden.
- 4) Die Meldung ist persönlich zu erstatten. Im Krankheitsfalle kann sie unter Vorlage eines ärztlichen Attestes durch einen Beauftragten erfolgen.
- 5) Wer der Meldepflicht nicht nachkommt, wird mit dem Tode bestraft. In gleicher Weise wird bestraft, wer Personen verborgen hält, die meldepflichtig sind und ihrer Meldepflicht nicht nachgekommen sind. Ist die Tat von einem nahen Angehörigen begangen, so kann auf Zuchthaus erkannt werden. Zur Aburteilung ist das Sondergericht zuständig.

Die Meldungen sind bei meiner Abteilung Polizei, Franziskanergasse 1, unter Vorlage der Militärpapiere und sonstigen Personalausweise zu erstatten.

Krakau, den 5. April 1941.

Der Beauftragte des Distriktchefs  
für die Stadt Krakau

PAVLU

804981 V  
RARA

# XLVII. OBWIESZCZENIE

Delegata Szefa Okręgu dla miasta Krakowa

## Dot. obowiązku zgłaszania się polskich oficerów.

Por. obwieszczenie Stadthauptmann'a z dnia 16. 8. 1940 (Nr. 75).

Drugim rozporządzeniem o obowiązku zgłaszania się polskich oficerów z dnia 16 marca 1941 roku (Dz. Rozp. GG Nr. 21/1941) zarządził Pan Generalny Gubernator, co następuje:

- 1) Obowiązku zgłaszania się po myśli rozporządzenia z 31. 7. 1940 (Dz. Rozp. GG. I. Nr. 49/1940) podlegają także wszyscy oficerowie, oficerowie w stanie spoczynku, oficerowie rezerwy, oraz oficerowie pospolitego ruszenia b. wojska polskiego, którzy przybyli do Generalnego Gubernatorstwa **po dniu 30. 8. 1940.** Zgłoszenia należy dokonać do 15. 4. 1941.
- 2) Oficerowie, oficerowie w stanie spoczynku, oficerowie rezerwy i oficerowie pospolitego ruszenia b. wojska polskiego, którzy przybędą **w przyszłości** na obszar Generalnego Gubernatorstwa, mają zgłosić się w ciągu jednego tygodnia po przekroczeniu granicy u właściwego dla ich miejsca pobytu Kreishauptmann'a (Stadthauptmann'a). Winni to uczynić także i w tym wypadku, jeżeli zwolniono ich z niewoli niemieckiej i pozwolono im udać się czasowo na obszar Generalnego Gubernatorstwa.
- 3) Oficerowie, oficerowie w stanie spoczynku, oficerowie rezerwy i oficerowie pospolitego ruszenia b. wojska polskiego, którzy zmieniają swe miejsce zamieszkania na obszarze Generalnego Gubernatorstwa, mają wymeldować się prawidłowo u właściwego Kreishauptmann'a (Stadthauptmann'a) i zameldować się w ciągu jednego tygodnia u właściwego dla nowego miejsca zamieszkania Kreishauptmann'a (Stadthauptmann'a).
- 4) Zgłosić się należy osobiście. W razie choroby można zgłosić się przez osobę upoważnioną, która przedłoży świadectwo lekarskie.
- 5) Kto nie dopełni obowiązku zgłoszenia się, ulega karze śmierci. Takiej samej karze ulega, kto ukrywa osoby, które są obowiązane do zgłoszenia się i tego obowiązku nie dopełniły. Jeżeli czynu dopuściła się osoba bliska, można orzec ciężkie więzienie. Do wydania orzeczenia karnego jest właściwy Sąd Specjalny.

Zgłoszenia się należy dokonać w moim Oddziale Policji przy ulicy Franciszkańskiej 1, przedkładając dokumenty wojskowe i inne wykazy osobiste.

Kraków, dnia 5 kwietnia 1941.

Delegat Szefa Okręgu  
dla miasta Krakowa

PAVLU



# 97. BEKANNTMACHUNG

des Bezirksrates des Distrikts für die Stadt Krakau

## 8. Meldepflicht polnischer Offiziere.

Durch die zweite Verordnung über die Meldepflicht polnischer Offiziere vom 10. März 1947 (Dz. U. Nr. 10, 1947, 10) sind die Bestimmungen über die Meldepflicht polnischer Offiziere geändert worden.

1) Der Meldepflicht nach der Verordnung vom 10. März 1947 (Dz. U. Nr. 10, 1947, 10) unterliegen auch die Offiziere polnischer Armee, die in der Zeit vom 1. September 1939 bis zum 31. August 1945 in der polnischen Armee gedient haben, die aber nach dem 1. September 1945 in die deutsche Armee übergetreten sind.

2) Offiziere polnischer Armee, die nach dem 1. September 1945 in die deutsche Armee übergetreten sind, sind verpflichtet, ihre Namen und Dienstgrade bei der zuständigen Behörde anzumelden.

3) Offiziere polnischer Armee, die nach dem 1. September 1945 in die deutsche Armee übergetreten sind, sind verpflichtet, ihre Namen und Dienstgrade bei der zuständigen Behörde anzumelden.

4) Offiziere polnischer Armee, die nach dem 1. September 1945 in die deutsche Armee übergetreten sind, sind verpflichtet, ihre Namen und Dienstgrade bei der zuständigen Behörde anzumelden.



# XLVII. OBWIESZCZENIE

Główna Szala Urzędu dla miasta Krakowa

## o obowiązku zgłaszania się polskich oficerów

Dzięki drugiej ustawie o obowiązku zgłaszania się polskich oficerów z dnia 10 marca 1947 r. (Dz. U. Nr. 10, 1947, 10) zostały zmienione przepisy o obowiązku zgłaszania się polskich oficerów.

1) Obowiązek zgłaszania się połączony jest z obowiązkiem zgłaszania się w czasie służby w polskiej armii, który nastąpił po 1 września 1945 r. w polskiej armii, a po 1 września 1945 r. w niemieckiej armii.

2) Oficerowie polskiej armii, którzy po 1 września 1945 r. przeszli do niemieckiej armii, są obowiązani zgłaszać swoje imiona i stopnie wojskowe właściwym władzom.

3) Oficerowie polskiej armii, którzy po 1 września 1945 r. przeszli do niemieckiej armii, są obowiązani zgłaszać swoje imiona i stopnie wojskowe właściwym władzom.

4) Oficerowie polskiej armii, którzy po 1 września 1945 r. przeszli do niemieckiej armii, są obowiązani zgłaszać swoje imiona i stopnie wojskowe właściwym władzom.

PAWLI

PAWLI